

世界 经典
WORLD CLASSICS

·II·

世 / 界 / 经 / 典
微型小说



CLASSICS

MINI-NOVEL IN THE WORLD

内蒙古文化出版社

世界经典
WORLD CLASSICS

世 / 界 / 经 / 典
微型小说

· II ·



CLASSICS

MINI-NOVEL IN THE WORLD

内蒙古文化出版社

责任编辑 毛乐尔

封面设计 武晓强

世界经典微型小说 (1-3)

丰义 主编

出版发行 内蒙古文化出版社
(海拉尔市河东新春路 08 号)

印刷装订 北京师范大学印刷厂

经 销 新华书店

开 本 850×1168 毫米 1/32

印 张 37.5 字数 780 千字

2001 年 9 月 第 1 版

2001 年 9 月 第 1 次印刷

印数 1—5000 套

ISBN 7 - 80675 - 000 - 2/I·006

定价：60.00 元 (每册定价：20.00 元)



前 言

“一沙一世界，一花一天堂”。这是对微型小说最好、最贴切的比喻。一篇精妙绝伦的微型小说，读来虽短而不觉其短，掩卷之后仍令人长思，发人深省，宛如一粒珍珠、一颗钻石，折射出变幻多姿的七彩光芒，令人为之眩目！

本书收集了近一百年来全世界约两百多位著名作家所写的微型小说之中的代表之作，每一篇都堪称经典。虽题材各异、风格多样，但不变的是都构思新颖、视角独特、文笔深邃、情节跌宕、结尾的点睛之笔更是绝妙无比，每每出人意料！倘若细细品味，每一篇的味道都各不相同，但每一种味道都使人久久回味，难以忘怀……

两百多位著名作家济济一堂，他们中有的以中、长篇小说创作而著名，只是闲暇之余写一两篇，如川端康成、海明威等等。有的则专攻微型小说，如日本的微型小说之王星新一，前苏联作家左基科等等，其中不少是诺贝尔文



前 言

学奖获得者。

本书编选时强调艺术性、趣味性和可读性，尤其强调的是权威性，而过去的类似选本大多良莠不齐。本书是一本雅俗共赏的世界微型小说选本，具有极高的收藏价值。

编 者

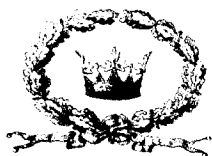
二〇〇一年八月



目 录

前 言 / 1

- 丈夫支出帐单中的一页 [美国] 马克·吐温 / 1
- 误会 [美国] 马克·吐温 / 1
- 政治经济学 [美国] 马克·吐温 / 4
- 好朋友 [美国] 马克·吐温 / 7
- 我的私有财产 [美国] 威·德米勒 / 8
- 夜半来客 [美国] 罗伯特·阿瑟 / 10
- 奥斯加要知道 [美国] 迈克·奎恩 / 12
- 存库的人们 [美国] 迈克·奎恩 / 15
- 一个十分危险的人 [美国] 达蒙·鲁尼恩 / 18
- 魔法 [美国] 凯瑟琳·安·波特 / 21
- 意外 [美国] 弗·奥斯勒 / 24
- 对手 [美国] 弗·奥斯勒 / 26
- 品尝家 [美国] 伊·维·莫里斯 / 28



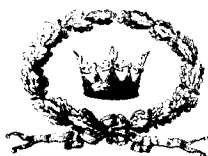
目 录

- 牧羊人的女儿 〔美国〕威廉·萨罗扬 / 30
体察入微 〔美国〕阿·巴彻沃尔德 / 32
医院需要病人 〔美国〕阿·巴彻沃尔德 / 34
惶惶不可终日 〔美国〕乔·尼科尔 / 36
金丝雀 〔英国〕凯·曼斯菲尔德 / 37
小马 〔英国〕史·沃克 / 41
永恒的珍宝 〔英国〕依·吉·契普里纳 / 45
鬼魂，少女和黄金 〔英国〕艾·钱伯斯 / 51
魔盒 〔英国〕大·洛契弗特 / 56
韩米顿的烦恼 〔英国〕拉·鲍威尔 / 59
电波情话 〔英国〕詹姆斯·米尔尼 / 63
圣诞老太太 〔法国〕米歇尔·图尼埃 / 67
退休的女人 〔法国〕安·索蒙 / 69
尾声 〔日本〕芥川龙之介 / 73
早春 〔日本〕芥川龙之介 / 75



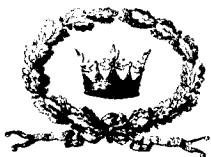
目 录

- 蜘蛛丝 [日本] 芥川龙之介 / 79
- 落日 [日本] 川端康成 / 82
- 夏天的鞋 [日本] 川端康成 / 84
- 遗容事件 [日本] 川端康成 / 87
- 屋顶下的贞操 [日本] 川端康成 / 88
- 现代佳话 [日本] 星新一 / 89
- 萤火虫 [日本] 星新一 / 93
- 爱情的钥匙 [日本] 星新一 / 95
- 立约人 [日本] 星新一 / 98
- 情愿收买 [日本] 星新一 / 100
- 走钢丝 [日本] 星新一 / 101
- 幸运的罪犯 [日本] 神部武藏 / 102
- 离婚理由 [日本] 田畑耕 / 105
- 社会公益活动 [日本] 今井惠子 / 106
- 小杜果 [土耳其] 苏·得尔威希 / 108



目 录

- 意外 [土耳其] 图拉伊·费拉赫 / 111
一个死气沉沉的下午
 [叙利亚] 沃·伊克拉西 / 114
- 吵架 [巴勒斯坦] 杰巴拉·易卜拉欣·杰巴拉 / 118
- 水浮莲 [缅甸] 德班貌瓦 / 121
- 解脱 [印度] 罗·泰戈尔 / 125
- 地主的水井 [印度] 普列姆昌德 / 129
- 三个声音
 [埃及] 阿卜杜勒·瓦哈布·阿斯旺尼 / 132
- 一个老人的问题 [埃及] 穆罕默德·阿里 / 136
- 白皮鞋 [苏丹] 阿·白·哈里德 / 137
- 最后一课 [阿尔及利亚] 阿·杜·萨拉迈 / 141
- 归来的游子
 [摩洛哥] 艾哈默德·阿卜杜萨勒姆·白格里 / 144
- 果戈大叔 [喀麦隆] 巴贝·蒙戈喀麦隆 / 147



目 录

- 这回运气好，没有风 [南非] C·班纳德 / 151
- 黑色的土裙 [象牙海岸] 贝·贝·达迪埃 / 152
- 他从我手里抢去了扫帚
 [新几内亚] 梅·奥巴 / 156
- 虚度的时光 [意大利] 迪·布扎蒂 / 159
- 胖子和瘦子 [俄罗斯] 契诃夫 / 160
- 柔弱的人 [俄罗斯] 契诃夫 / 163
- 在钉子上 [俄罗斯] 契诃夫 / 165
- 劳动、死亡和疾病 [俄罗斯] 列·托尔斯泰 / 167
- 三个问题 [俄罗斯] 列·托尔斯泰 / 170
- 白菜汤 [俄罗斯] 屠格涅夫 / 174
- 玛莎 [俄罗斯] 屠格涅夫 / 175
- 马车夫彼得 [俄罗斯] 亚·库普林 / 177
- 干杯 [俄罗斯] 亚·库普林 / 181
- 幸福 [俄罗斯] 亚·库普林 / 185



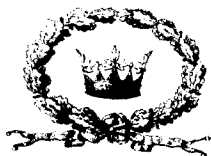
目 录

- 窍门 [原苏联] 左琴科 / 188
- 天才的力量 [原苏联] 左琴科 / 191
- 诱饵 [原苏联] 左琴科 / 193
- 贵妇人 [原苏联] 左琴科 / 195
- 祝君晚安 [原苏联] 左琴科 / 199
- 狗的嗅觉 [原苏联] 左琴科 / 203
- 新年枞树 [原苏联] 费·亚·阿勃拉莫夫 / 206
- 斯焦普卡 [原苏联] 费·亚·阿勃拉莫夫 / 208
- 邻居 [原苏联] 邦达列夫 / 210
- 铁圈 [原苏联] 索洛杜布 / 211
- 果子羹 [原苏联] 亚·伊·谢德林 / 214
- 狼 [原苏联] 伊·阿·布宁 / 216
- 幸福 [原苏联] 马·高尔基 / 218
- 维佳,往窗外看…… [原苏联] 格·叶·雷克林 / 222
- 话的力量 [原苏联] 彼·安·巴甫连科 / 223



目 录

- 绑架 [原苏联] 鲍丽索娃 / 225
- 暖, 阿乌来, 阿乌来, 阿乌来!
[原苏联] 维·比杨基 / 227
- 节日 [原苏联] 谢·阿·沃罗宁 / 231
- 公民证 [原苏联] 马里纳特 / 235
- 装电话 [原苏联] 马里纳特 / 237
- 前妻 [原苏联] 鲍·克拉夫琴科 / 240
- 有过这样一件事 [原苏联] 鲍·克拉夫琴科 / 242
- 查无此人 [原苏联] 鲍·克拉夫琴科 / 245
- 旋工的苦恼 [原苏联] 达·谢尔盖 / 246
- 失眠 [原苏联] A·卡聂夫斯基 / 249
- 关于斑马的寓言 [原苏联] 斯·弗拉索夫 / 250
- 指路星 [原苏联] 伊·涅亚钦科 / 252
- 妹妹 [原苏联] 伊·涅亚钦科 / 253
- 捞奖金的桶 [原苏联] M·维连斯基 / 254



目 录

生活道德题材影片创作窍门

〔原苏联〕乌瓦罗娃 / 257

“她爱我吗?” 〔波兰〕波·普鲁斯 / 258

虔诚的猫 〔波兰〕伊·雷·斐莱兹 / 260

我想当一匹马 〔波兰〕斯·姆罗热克 / 262

鼓手的遭遇 〔波兰〕斯·姆罗热克 / 263

天鹅 〔波兰〕斯·姆罗热克 / 267

在屉子里 〔波兰〕斯·姆罗热克 / 269

帽子 〔波兰〕斯·格罗津斯卡 / 271

旅行社问讯处 〔波兰〕斯·格罗津斯卡 / 274

女仆安娜的纪念日

〔捷克〕雅罗斯拉夫·哈谢克 / 276

善人 〔捷克〕雅罗斯拉夫·哈谢克 / 280

黑信 〔捷克〕雅罗斯拉夫·哈谢克 / 283

醉乡吟 〔捷克〕雅罗斯拉夫·哈谢克 / 285



目 录

一部犯罪小说的梗概

〔捷克〕雅罗斯拉夫·哈谢克 / 288

一间屋子，秫秸墙，茅草顶

〔匈牙利〕沃尔尼克·依斯特万 / 291

品德考验 〔匈牙利〕沃尔尼克·依斯特万 / 292

遭殃的机关 〔匈牙利〕莫尔多瓦·久尔吉 / 293

伯爵的裤子 〔匈牙利〕哈太衣 / 296

客人 〔匈牙利〕本·夏波尔 / 299

粘蝇纸上的新婚夫妇 〔匈牙利〕依·沃尔克尼 / 302

一位国会议员的发言 〔匈牙利〕依·沃尔克尼 / 305

希望永远是有的 〔匈牙利〕依·沃尔克尼 / 306

不可饶恕 〔匈牙利〕依·沃尔克尼 / 307

审判教授 〔匈牙利〕依·沃尔克尼 / 310

部长的小猪 〔南斯拉夫〕努希奇 / 312

程序控制的丈夫 〔南斯拉夫〕伊·布德洛 / 315



目 录

- 生活点滴 [罗马尼亚] 扬·伯耶舒 / 317
- 我的爱情红焖牛肉
[罗马尼亚] 韦罗妮卡·贝尔托莉 / 320
- 离婚的条件 [罗马尼亚] 拉·巴拉斯基 / 321
- 东家 [罗马尼亚] 约·卡拉迦列 / 325
- 反对星期二的斗争
[保加利亚] 迪米特尔·瓦西列夫 / 328
- 我与钱 [保加利亚] 伊凡·奥斯特里科夫 / 329
- 罪过 [保加利亚] 埃林·彼林 / 333
- 辩护律师 [保加利亚] 埃林·彼林 / 335
- 森林里的故事 [保加利亚] 埃·斯塔内夫 / 339
- 吃白食 [德国] 黑贝尔 / 342
- 聪明的法官 [德国] 黑贝尔 / 343
- 塞格林根的小理发师 [德国] 黑贝尔 / 345
- 倒霉人的新年夜 [德国] 让·保尔 / 346



目 录

- 解剖 [德国] 基洛·雨姆 / 348
- 电话 [德国] 布卢姆 / 351
- 悠哉游哉 [德国] 海·伯尔 / 352
- 一个捕狗者的自白 [德国] 海·伯尔 / 355
- 看望 [德国] 海·格兰特 / 358
- 书痴 [德国] 西·伦茨 / 361
- 耐心等待 [德国] 亨·施颇尔 / 366
- 上班诀窍 [德国] 路·席波赖特 / 367
- 照章办事 [德国] 拉里夫·维内尔 / 369
- 老人们 [奥地利] 莱·马·里尔克 / 372
- 骑桶者 [奥地利] 弗·卡夫卡 / 375
- 马戏场顶层楼座 [奥地利] 弗·卡夫卡 / 378
- 往事一页 [奥地利] 弗·卡夫卡 / 379
- 系于一发 [奥地利] 卡尔·施普林根施密特 / 381



[美国] 马克·吐温

丈夫支出帐单中的一页

招聘女打字员的广告费……（支出金额）
提前一星期预付给女打字员的薪水……（支出金额）
购买送给女打字员的花束……（支出金额）
同她共进的一顿晚餐……（支出金额）
给夫人买衣服……（一大笔开支）
给岳母买大衣……（一大笔开支）
招聘中年女打字员的广告费……（支出金额）

[美国] 马克·吐温

误 会

——在波士顿巴碧露斯俱乐部
一年一度的“报喜节”^①的演说^②

好几年前，有一天我到达纽约萨拉曼卡^③，因为要到东部去，就得在那里转车，还要换乘卧车。那里都是密密麻麻的人

-
- ① 指三月二十五日，天使加布列埃尔告知玛丽亚将为耶稣之母。
② 这是副标题，可能是作者虚拟的，并非真的作了一次演说。
③ 位于纽约以南卡塔朗格斯县内一游览胜地。